

تختخوابت را مرتب کن

چیزهای کوچکی که می‌توانند زندگیت و شاید دنیا را تغییر دهند

دریاسالار ویلیام اچ. مکرین

(بازنشسته نیروی دریایی آمریکا)

www.ketab.ir

ترجمه حسین کازر



کتاب کوله‌پشتی

www.ketab.ir

سرشناسه	: مکریون، ویلیام هری، ۱۹۵۵ - م.
عنوان و نام پدیدآور	: McRaven, William H. William Harry
مشخصات نشر	: مکریون؛ ترجمه حسین گازر.
مشخصات ظاهری	: تهران: کتاب گولمبشتی، ۱۳۹۶.
شابک	: ۸۸ ص.
وضعیت فهرست‌نویسی	: 978-600-461-053-7
یادداشت	: فیبا
عنوان دیگر	: عنوان اصلی: Little Things that can Change Your Life... and maybe the World, 2017.
عنوان دیگر	: چیزهای کوچکی که می‌توانند زندگی‌ات و شاید دنیا را تغییر دهند.
موضوع	: تخت‌خوابت را آنکاره کن.
موضوع	: راه و رسم زندگی
شناسه افزوده	: Conduct of life
رده‌بندی کنگره	: گازر، حسین، ۱۳۶۴ - مترجم
رده‌بندی دیویی	: BJ۱۵۸۹/م۷ت۳۱۳۹۶
شماره کتابشناسی ملی	: ۱۵۸/۱
	: ۴۷۸۶۵۵۷



تخت‌خوابت را مرتب کن
چیزهای کوچکی که می‌توانند زندگی‌ات و شاید دنیا را تغییر دهند
دریاسالار ویلیام اچ. مکریون
بازنشسته نیروی دریایی آمریکا

ترجمه حسین گازر

شابک: ۷-۰۵۳-۰۰۴۶۱-۶۰۰-۹۷۸

چاپ اول آذر ۱۳۹۶

نوبت چاپ: نودونهم - تیر ۱۴۰۱

ویراستار: راضیه گرافسانی

صفحه‌آرا: آتلیه کوله‌پشتی

طراح جلد: احمد شهبازی

شمارگان: ۲۵۰۰ نسخه

نشر کتاب کوله‌پشتی

تلفن: ۶۶۵۹۴۸۱۰-۶۶۵۹۷۶۱۳

پست الکترونیک: koolehposhti_pub@yahoo.com

وبسایت: www.ketabekoolehposhti.com

اینستاگرام: ketabekoolehposhti

آدرس: تهران، میدان انقلاب، ابتدای خیابان کارگر جنوبی، کوچه مهدیزاده، پلاک ۷، واحد ۱۰۲-۱۰۴
تمام حقوق برای ناشر محفوظ است.

قیمت: ۳۰۰۰۰ تومان

فهرست مطالب

۶	درمورد نویسنده.....
۷	مقدمه.....
۹	فصل اول: کار امروز را به فردا مینداز.....
۱۵	فصل دوم: تو به تنهایی از عهده‌اش بر نمی‌آیی.....
۲۳	فصل سوم: تنها چیزی که مهم است وسعت قلب توست.....
۳۱	چهارم: زندگی عادلانه نیست - به مسیرت ادامه بده!
۳۷	فصل پنجم: شکست باعث قوی‌تر شدن می‌شود.....
۴۵	فصل ششم: باید جسارت زیادی داشته باشی.....
۵۱	فصل هفتم: در برابر زورگوها بایست.....
۵۷	فصل هشتم: خودی نشان بده.....
۶۳	فصل نهم: به دیگران امید بده.....
۷۱	فصل دهم: هرگز تسلیم نشو!.....
۷۷	سخنرانی جشن فارغ‌التحصیلی دانشگاه تگزاس.....
۸۷	تقدیر و تشکر.....

www.ketab.ir

مقدمه

در روز هفدهم ماه مه سال ۲۰۱۴، افتخار این را داشتم که در جشن فارغ التحصیلی دانشجویان دانشگاه تگزاس در آستین سخنرانی کنم. خودم هم از همین دانشگاه فارغ التحصیل شده بودم، ولی بعید می‌دانستم یک فرمانده نظامی که زندگی حرفه‌ای خود را در جنگ سپری کرده، خیلی مورد استقبال دانشجویان کالج قرار بگیرد. اما دیدن آن‌هایی که با اشتیاق برای شنیدن سخنرانی‌ام آمده بودند، مرا بسیار شگفت‌زده کرد. به نظر می‌رسید ده درسی که من در تمرینات نیروی دریایی یاد گرفتم و اساس صحبت‌هایم را شکل می‌داد، مورد توجه جمعیت بسیاری قرار گرفته است. این درس‌ها و تجربیات بیاد را در تمرینات نیروی دریایی کسب کردم و هر ده درس در مقابل چالش‌های زندگی‌های مهمی یکسان دارند و این مهم نیست که شما در چه مرحله‌ای از زندگی و دارای چه جایگاهی در جامعه باشید. در سه سال گذشته، بارها و بارها مردم در خیابان جلویم را گرفتند تا دستانشان را برایم تعریف کنند: چطور آن‌ها در مقابل کوسه‌ها تسلیم نشدند، چطور ناقوس را به صدا دریاوردند یا چطور هر روز صبح، مرتب کردن تختخواب در شرایط سخت به آن‌ها کمک می‌کرد. همه آن‌ها می‌خواستند بیشتر در این باره بدانند که چطور این ده درس، زندگی‌ام را شکل داده و دوست داشتند افرادی را بشناسند که در دوران حرفه‌ای الهام‌بخش من بودند. این کتاب کوچک، تلاشی برای انجام این مهم است. هر فصل، متن کوتاهی را در بر گرفته که حاوی یکی از همین درس‌ها و همچنین داستان کوتاهی درباره یکی از افرادی است که با نظم، پشتکار، شرافت و شجاعتش الهام‌بخش من بود. امیدوارم از خواندن این کتاب لذت ببرید!